

Japanese A: language and literature – Standard level – Paper 1

Japonais A : langue et littérature – Niveau moyen – Épreuve 1

Japonés A: lengua y literatura – Nivel medio – Prueba 1

Wednesday 4 May 2016 (afternoon)

Mercredi 4 mai 2016 (après-midi)

Miércoles 4 de mayo de 2016 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write an analysis on one text only.
- It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse d'un seul texte.
- Vous n'êtes pas obligé(e) de répondre directement aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le souhaitez.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis de un solo texto.
- No es obligatorio responder directamente a las preguntas de orientación que se incluyen, pero puede utilizarlas si lo desea.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

次のテキストの中から**1つ**選んで、分析しなさい。文脈、読者層、目的、および形式や文体の特徴の重要性についても言及しなさい。

テキスト 1

(社説¹) 忙しい先生 学校の負担増見直そう

2014年 7月 5日

日本の先生は「世界一」忙しい。中学の教員で比べた経済協力開発機構（OECD）の国際調査で、そんな結果が出た。

仕事時間は週に約54時間で、参加国平均の1.4倍に及ぶ。

明らかに長いのは、部活動などの課外活動（3.7倍）や、事務（1.9倍）だ。授業や
5 その準備の時間は他国と同等か、むしろ短いくらいだ。

より具体的には、横浜市教育委員会のこんな調査もある。

中学の教職員は休日出勤が月4日以上の人のが6割。2割はほとんど休んでいない。そこで主にしている仕事は部活だ。

事務も負担だ。リーダー格である主幹教諭だと事務と会議に1日2時間も取られてい
10 る。

教師の本分は「教えること」だ。なるべくそれに専念してもらうことが、生徒や保護者の利益にもなる。

部活については外部指導者の活用が一つの方法だ。愛知県犬山市は、市費で採用した計40人を中学4校に派遣している。先生の負担は減るし、生徒も上手な人に習える
15 利点がある。

事務負担の軽減には、職員の増員を検討すべきだ。むろん業務効率化の工夫が前提になる。

そのうえで、学校と先生にどこまでの役割を託すべきなのかを、この機会に見直すべきではないか。

20 先生が忙しくなっている背景には、学校の担う期待と役割が肥大化していることがある。

働き方、暮らし方が変わり、家庭や地域が子育てに割ける力は低下した。土曜授業や放課後の補習が歓迎されるのは学力の問題だけではない。学校が安心な居場所だからでもある。

25 震災後は、防災拠点としての役割も重くなっている。

膨らむ役割と責任、増えない人手。不均衡²に歯止めをかけないと早晚もたなくなる。

学校の人手を厚くするか。地域で担えるものは引き受け、学校の役割を軽くするか。地域の事情によって考え方は違ってくるはずだ。

たとえば、部活の負担軽減策も外部指導者の導入だけではない。地域のスポーツや
30 文化クラブが盛んな街なら、それと連携して部活を地域の活動に置きかえていく方法
もある。

学校の忙しさは学校が思うほど世間に知られていない。

学校の側も総じて地域に助けを求めるに積極的でなかった。教師への世間の風
当たりや地域の人に任せて何かおきた時の責任も気にするのだろう。それでも地域と
35 の役割分担には信頼が要り、信頼を得るには情報発信が要るに違いない。

www.asahi.com (2014)

1 社説 : 新聞・雑誌などに、その社の主張として掲載する論説

2 不均衡 : 釣り合いが保たれていないこと

- この記事において、著者は読者に伝えたいメッセージをどのような方法で表現し、
また、その意図はどの程度達成されているか、述べなさい。
- この文章がどのように読者をより幅広い社会問題の考察へと導くか述べなさい。

テキスト 2

クールジャパン【JAPAN GO!GO!】

Youtubeクールジャパン動画配信！今や日本のアニメやJ-POP音楽などのポップカルチャーは世界で大人気。そんなクールでポップな日本のアニソンやJ-POP、ジャパンブームを紹介！

2014年07月10日

【海外の反応】BABYMETAL イギリス・ロンドン公演でファン魅了！

先日7日、メタルアイドルユニットのBABYMETALがワールドツアーのロンドン公演を行った。ロンドン公演では1000枚のチケットが即完売。急遽 2500人収容の会場に変更されたとのこと。メンバーは、SU-METAL(16)、YUIMETAL(15)、MOAMETAL(15)の3人。BABYMETALは、アイドルグループ・さくら学院の「重音部」として2010年に誕生しました。



- 5 BABYMETAL というアイドルヘビメタユニットが海外で人気なのは知っていたのですが、積極的に海外展開を図っていると聞いて驚き。ワールドツアーも大成功と言う事でメタルアイドルが、海外に通用するんだと素直に感動。まあ、よく考えればアイドルとは言え、曲は完全にヘビメタ。しかも、日本しかありえないような良質なメタルちゃんぽん曲なので、海外に出れば確実にヒットする事は分かっていましたよ。
- 10 メガデスの元ギタリストであるマーティ・フリードマンはかつて、「日本のロックは世界最高峰。ありとあらゆるジャンルの音楽や世界中の音楽が集合している。なかでもアイドルの曲は類を見ないほど多彩でヘビメタやら伝統音楽やらあらゆる音楽がミックスされていて最高にエキサイト！」うる覚えですが、確かにこんな事を言っていた記憶があります。
- 15 知らない人もいると思いますが、日本の音楽は、世界中のあらゆる音楽がミックスされています。とにかくジャンル分けという概念が希薄。海外の音楽というのはジャズならジャズ、ヘビメタならヘビメタという感じでジャンルわけがきっちりされていて、日本のように世界中のあらゆる音楽ジャンルがミックスされているのは、海外のアーティストから見ればエキセントリックというか脅威なんですよね。なかでも、アイドルの音楽というのは、音楽の自由度が物凄く高く、ヘビメタやら演歌やら、ありとあらゆる音楽がミックスされています。

20 日本の音楽市場は、今までにないような音楽実験によって、禁断のキメラ* が誕生する場。まさにカオスという感じなんですが、我々日本人はアイドルの曲に接しすぎていて、あるいは接しなさ過ぎていて、その事に全く気が付いていないわけです。

例えばももクロのこの曲を聴いてください。これ、ちゃんぽんヘビメタですよね(笑)。こんなにも、さまざまな要素が入りまくった音楽は日本でしかありえないでしょう。



www.cooljapon.seesaa.net (2014)

* キメラ：異なる遺伝情報を持つ細胞が混ざっていること。ハイブリッド。

- ブログという媒体、およびビデオやその他の視覚効果の使用について、文章全体の意図を考慮しながら述べなさい。
 - この文章のテーマを表現するために、どのような文体が用いられ、それがどのような効果をあげているか述べなさい。
-